Nr. 26. Brashov. 26. Octomvrie 1850.

Gazeta ese de dóe ori, Fóia odată pe septemână. Pretiul lor este pe un anu 8 f. m. c., pe jumătate anu 4 f. m. c.

GAZETA TRANSILVANIEI.

Se póte prenumera la tóte postele imperatesci, cum si la toti comisionistii acestei DD. correspondenti. Unu 10 exemplare unul se dá gratis.

Nr. 25,705. 1850. C. M. G.

Partea officiósă.

C'a ^ntъmplat mai adesseori kъ ашezareа шi kontrъtareа ssvarendъrei, ordinate din partea deregъtoriei milităre pentrъ provizionareа trъpelor ^n respektivele staţiúni, ne lъngъ toatъ silinţa koncherneţiilor ofiţiali de administrъtúne шi proviантare, ^n parte, pentrъ kъ ofertele (la licitare) c'aв svit preа sse, aв rъmas fъrъ nimi sa resultat.

^Ns astfeliв de ^ntъmplъri n'ar retъneа alta de fъkut, de kъt saв a strъporta artikliі de provizisne din depositórele (magazinele) de proviant militariв ve se afl ^n mai mare departare; saв a adsve din partea lokurilor unde se pot face kъmpъrъri mai ne lesne шi kъ preţiв mai discret, la staţiúnea unde face lipsъ.

^Ns fiind asemenea strъkъrare, mai вrtos din lokuri mai departate saв din kausa relelor preті saв pentrъ drumul greв, ^mpresnatъ kъ preа mare apъsare a proprietarilor de vite; face aшa dar de lipsъ spre ssvarеа kontriвuţiilor, ka ^n asemeneа ^ntъmplъri sъ se ^ntrodukъ ажtoriпца de prin ţaръ, ve se afl ^ntemeiatъ pre pre'palta determinъtúne din 2. Maiв a. k. шi ordinea mea din 28. Iuniв a. k. Np. 10, P. 13,795, dъnъ modalitatea provisiptъrei de mai 'nainte, kъ toate ^ns ne lъngъ preţul kurent de niaţъ saв ne lъngъ o remвeraţisne finъ, koresplвzetóre aчelui preţiв.

Direktoria ч. p. distrikt'alъ primeшte darъ ^nsъrcinarea ka, ^n toate aчele staţiúni, ^n kare provisiснea trъpelor, kъ toatъ akkurata ^mplinire a ordinanţelor kspince ^n ordinъtúnile mele din 29. Iuliв шi 17. Avgust a. k. Np. 15761 шi 17965, prin proprie reţiв militaръ saв prin ^nsrendъri nъ s'ar putea kъ preţuri mai kъneшite miжlocі; asemeneа шi la kasв de mишkъri improsicate ale trъpelor, de kъte orі s'ar face provokareа respektivelor magazine de provisiснea militaръ, se demande a se kъmpъra шi adsua toate reквisiţiúnele ve ar vere trevвinţa ^n pъne, flъ, onsсв, kkverъz ш. a. de avest felів, saв dela ^nшii portъtorі de sarcina kvartirelor, saв dela respektivele komвinъţi, unde se afl staţiúnea, шi prin konkurenţia aчestora, ^n patrъ, prin repartiţiúne proporţionatъ, шi ne lъngъ revoluţionare ^n bani gata, ve se va face ^n timp de 14 kare ^n bani gata, ve se va face ^n timp de 14 zile dъnъ preţul kurent de niaţъ, saв dъnъ preţiв finъ koresplвzetoriв preţului kurent shi aчeasta pъnъ atsnчi, pъnъ kъnd saв sn ^ntrepriнzetoriв privat, saв komвinъţiile respektive se vor afla gata a ssvarenda asemene provisiúni.

Iaръ ^ntъmplъndsse undeva ka inшii portъtorі de sarcina kvartirelor saв komвinъţiile se afle mai kъ kale a face singure provizionareа patъralelor de artikliі provizionali, dekъt s'ar face aчeasta prin reţia militaръ saв ssvarendareа aчestei'a, de sine se 'nцelege kъ din partea direkţiúnei militare vor afla asemene dopinце tóts ^nvoireа la ^ntreprindereа aчeasta.

Pentrъ sвmvinistrareа patъralelor singuratі ve (a snora шi altora) aв a se da ^n sfъrшitъl fiekъror dóu septъmъni la vel mai apróne depositъ saв magazin de provisiúne militaръ kъ akkuratseъ tóte kviєtъnцile de prinmire ka fъrъ 'ntъrziere съ se primeaskъ revoluţionareа koruspвzetoare.

Spre a da ^n kunoшtinца komвinъţiilor, шi pentrъ ^ndreptariв ce mai adaoge: kъtъ provizionareа kailor erariali de servisiв, pentrъ akkum odatъ, kъ privire la lipsa de ovse ve se afl akkum ^n ţaръ, va fi a se face ne жetъtate ^n ovse, iar ne altъ жetъtate ^n kukuruz, шi kъtъ gъleata (patrъ ferdele, merţe) de ovse va fi ssvъ prinmitъ pentrъ 12, iaръ gъleata de kukuruz pentrъ 18 porţiúni.

Sibiiu, 28. Okt. 1850.

BOLGEMЪT, fml.

Mezъl opinisснelor жurnalelor germane din Ungaria шi Viena despre tendinţele magiare mai nóue.

(-Urmare).

Veea ve ^mpъrtъшisserъm ^n Npii trekuţi despre tendinţele partidei konservative magiare le aflъm sitate шi kъ opinisснea жurnalъlui german Lloyd. Aчesta ^n „Dóna de sevra" din 15. Okt. vorbeшte kъ indigъtúnne asupra opinisснei жurnalelor magiare ve skъrtъnaв broшsra maiorъlui Barvaki zikъnd: „Konfesiúnele unui soldat aв okasionat шi ne preа magiarъ aшi da nъpъreile sale despre broшsra menţionatъ. Noi ^ns n'am avea kausъ a repeţi aчeea ve se vorbeшte ^n Neцa despre ea, dakъ preа magiarъ s'ar deosebi de vele austriaчe singur nъmai prin limъ; ^ns noi mai aflъm шi altъ deosebire. ^n vreme ve ne la Viena se desbate prinvinsiа konstitъţionalъ al egalitъţii, se plъnge preа magiarъ ^n Neцa nъmai asupra naţionalitъţii; шi „Magiar Hirlap" prinvene bine шi deodatъ se шi ^ngrijeшte despre entsiastika inspirъtúnne a presei vieneze ve nъtreшte aчeasta pentrъ konstitъţionalism; darъ din nъtrul sъu de vedere aшi face observъtúnea, kъtъ konstitъţionalismul n'ar da destul garanţii ^n kontra ^ntъrilor absolutistiчe; шi kъ, pentrъ de a nimini desfrъnatele pofte ale absolutismului, ar fi de neapъrat trevвinţ a traце la sine naţionalitъţile. Dar, avзi! refleksisne ^n favorul naţionalitъţilor fъkъt de aчelaшi жurnal: „Naţionalitъţile nu'sв de a se kъta kъ luminareа (?), ziчe el, шi ne aflъndu-шi lokuв kъ luminareа naţionalitъţilor, ^nшi dъ nъpъreea, kъ dakъ magiarъlui i s'ar koninde alenere liberъ ^ntre o konstitъţisne, sunt kareа ap patea fi liber fъrъ a fi magiar, шi ^ntre su absolutism sunt kare шiar patea nъstra naţionalitatea kъ tóte datinele, limba шi kъ tot kostumul sъu, atsnчi mai kъ nu s'ar ounse ^ntr'atъta (absolutismului) dъnъ kum se ^mprotivisce konverkirilor ^nшelъtóre a lui Napoleon. Noid esplikъ mistiчismul menţionat ^n urmъtórele nsцine dar verzi kuvinte, шi date ne faţъ: „Sunt kondiţisne, dakъ ne vom kъnta iaръшi absolutismul dinainte de Martie, adikъ a konservativilor veki, ^ndъrъpt, sъptem kъ tóte boia ^nцelegшi la aчeasta, ka ^n veleilalte nъrţi ale monarxiei sъ se ^ntrodukъ iaръшi absolutismul dinainte de Martie.

Se vede darъ kъ kontaţiul frigirilor de restaurъrúsne strъbate afund ^n plasa reakţionarilor, шi kъ aчestia шiaв nsc karв'n petrii a mишka akeronta prin konspъtъri, propagandъ шi lъцireа

opiniśnelor sale че се opiпtesk але лъцїї спре лъшеларea opiniśneї пъблїче, оѣ пътаї прin жърнале, чї шї прin брошюре лъкът се пóте вedea de лъкрѣ anodiktiк, къ partida ачeasта neodixнїтъ пѣ ва пе кѣт пїчї аѣ маї врът прeodatъ ка лъпфръцїреa naцiśnelor прin koordinare шї егала лъдрептъцїре съ прindъ afśndъ ръдъчiнъ; — кѣ тóте къ razimѣ спре лъпfiinцareа planѣrilor сале пїчї лъ гѣверп каре лъ прinчiпiвa съѣ de цentralisъчiśne шї егала пiвеларе a тътворр попóръlor стъ лъ дreaптъ oпвeчiśne кѣ acemenea скремете Фъръ свнет, — пїчї лъ partida moderatъ каре прin трiстеле evenimiнte a къпътат миnte a пѣ маї къта Фśndвl мърїї кѣ децетвl, шї лъ врmъ кѣ атът маї пцiн пот спера лъ partida de жосѣ a попóрвлвї, лътрѣ каре прin пекрвцата шї тirana тракгаре лъ секолїї трекцї, пѣ afлъ алта декът despeцѣ, антipatiї лъкarоатъ шї ла лътъмпларе de лъчеркърї маї апрiiате, връштъшiї жратъ. Даръ ва зiче чiнeva къ сфатвл отвлвї лъ компрóвъ фортвна? — Dар фортвна че пóте кѣ орвiтатea ca лъ лътъръцiа прiвiгерeї? — Попóреле аѣ лъкълкат асвпра фортвнeї, шї еле вор пъшi din орi че kondiцiśne пе червiчea eї чea despotiкъ, авнд pazim лъ гѣверпвл konstiтцiонал, лъжервл кървia пѣ авem алта декът а pide de acemene пълвчiрi.

Din тóте ачestea вedem къ атът жърналiстiка цertanъ маї вътрос чea din капiтала iмпeриалъ кът шї чea славiкъ вртъреск шї контролеазъ din паш лъ паш тóте тiшкърiле шї планѣrile partidelor магiаре, шї пътем зiче, къ маї пѣ сканъ пiчi вna пе вътърат; лъпсъ чe e дrept пвблiчitatea магiарiлор лъкъ пѣ пре лась лъ пaче пе алте пвблiчitъцi. Iатъ къ токта пе кънд скрiem ачestea пе маї кade лъ тънъ о алтъ брошюрѣ тiтвлатъ „Тѣрвѣрiле anilor трекцї“ шчл. emiтъ iаръш din kondeiвl вnвї магiар лъ Biena. Мъртвiсim къ кѣпрiнсвл ачелeiaш пе пвое ла мiраре токта атът de стрiпъ пре кът пе пвсесе дъвnzї фъмóса лъпсъ кѣ дрептвл врцiсita шї пригонita брошюрѣ despotiкъ a маiорвлвї Баварцi. Спре adeвeрире, къ нóа къртiчiкъ лъкъ есте вna din чele маї periквлóсъ лiвертъцii попоарълор, фiе-пе dествл a лъсетna diотрънса мъкар пътаї атъта, кѣтк скрiiторiвl eї лъшї вате жок de егалiтatea дрептѣрiлор пацiонале зiкънd, къ егалiтatea есте пътаї о теорiе атъцiтóре кѣ фрътсепа eї, карea лъпсъ лъ вiaцa практiкъ пѣ с'ар пътea лъфiiнца; ва че e маї мвлт кѣтк егалiтatea дрептѣрiлор лъ лок се лътемеiезе вnitatea монархieї ар продвче пътаї дестрътмареa eї. Скрiiторiвl вигѣр мерце маї departe шї апърѣ кѣ тóтъ търiа дрептѣрiле iстóриче, прin ърмаре ел прea реставрареa iовъцiеї шї a тътворр прiвiлецiѣрiлор шї свътiнцелор повiлiтаре, пентрѣ ачeasта зiче ел, къ егалiтatea дрептѣрiлор есте врънжатша дрептвлвї iстóриeї. Лъпсъ авторвл есте шї iстец лътрѣ апвкътвреле сале, пентрѣ къ орi кънд комбате ел егалiтatea дрептѣрiлор, тотдеавна се аскънде лъ досвл монархieї лътреці стрiгънд къ, дакъ пацionaлiтъцiле челелалте лъ соцiетате кѣ магiара вор авea дрептѣрi егале, атвнчi монархiа с'ар пътea despiнца. — Авсврdiтате маї маре ка ачeasta пѣ се пóте аштепта декът пътаї дела о partidъ къзвт лъ атът dискредit кѣт есте чea консервативъ лъ Бvгарiа! — Тот ачест авктор маї пропвне къ спре а лъпъка пацionaлiтъцiле съ се репрiтeaскъ iаръш лiмва лътineaскъ de офiчiвл.

Лiмва латiнъ есте фоарте фрътоасъ шї фолосiтоаре, лъпсъ пътаї челор карiї аѣ лъвъцат'о кѣ марi остепелi лъ кърс de маї мвлцi анi, шї карiї штiѣ съ скоацъ din трънса мiвнателе вiстерiї пентрѣ спiрiтвл omeneск шї пентрѣ лiвертате; iар попоаръле, твлцiмea, гloателе, кърор пѣ ле есте датъ а о лъвъца, нiчi odiнioaръ, пот рекъдé кѣ дънса de o свтъ de орi свнт векiвл жѣг, пънъ съ лi се administre дрептатea мъкар сiнгър одатъ. Че се маї лътindem ворвъ лвнгъ, кънd есперiнца веакърiлор стрiгъ, свеаръ, шi протестеазъ лъ контра лътродвчерeї вnei лiмве пе'нцелесе de попор, маї кѣ търiе de кът мiлioane de брошюре ка чele маї сзс атiнce, але кърор exo noiнd Dвmnezeѣ ва лътiмпiна пътаї врекi сврде шї жадекъцi despreцѣitоаре.

Тот partida консервативъ вигѣреаскъ кѣ o тълцiме de магнаці din алте провiнцii скоасе ла мiжлок планвл де а скiмва конституцiвnea дела 4. Мартiѣ 1849 лъ вnвл din чele маї делiкате параграфе, адiкъ ea лшї пвсе 'n кап a despiинца каса de сзс a Монархieї, аша кѣт есте ea delineatъ лъ конституцiśне, шi а пвне лъ локзл eї o алтъ касъ, а кърeї метврiї съ се пътeaскъ Пері, шi съ фiе алешi саѣ пе вiaцъ (iар пѣ пътаї пе кътe 5 anї) саѣ кiар кѣ дрept de кliponomie. Адiкъ планвл есте а реставра iаръш o арiстократiе катполiтъ. Консервативiї кѣ ачeasta лшї стрiкъ шiешi фóрте тълт прекът се лъведеръ din фервiнцiле diспътe че керсъръ лътр'ачест пвнкт лътре „Lloyd шi Ost-deutsche Post.“ Акята, токта акват, кънd партea маї маре a политичеї Европеї пѣ преа a се лъпъка кѣ 2 катерi, ea лшї чере шiе катеръ пе вiaцъ саѣ шi de кliponomie!

Лъ врmъ маї обсервът къ, дънъ кътe штiрi черкълеазъ прin жърнале, партida консервативъ магiаръ с'ар фi вnit кѣ алвї Кошвт лъ скоп, пътаї лъ мiжлоаче аѣ маї ръмас оаре каре фiферiнцъ.

Noi че зiчет ла тоате ачestea? Чeea че възърът — егалiтatea дрептѣрiлор пацionале шi o Австрiе ферiчiтъ.

Вnele аiептътрi асвпра стърii фiнанцiале.

Чiтiторiї лшї вор адeче аminte din iарпа трекът, къ диспътele асвпра стърii вапквлвї пацionал din Biena ажвнсесеръ a фаче маї тот a дóa zi o рвбрiкъ лъ колопеле din фрвнте але челор маї марi жърнале din кънiталъ; прeсте ачeasta брошюреле лъкъ се лъвълзiа вnele пе алтеле, лътрѣ каре се dedвчea шi се iллвмiна стареа вапквлвї шi кѣ ачeasta тоатъ стареа фiнанцiалъ ашea прекът o вedem, o сiмцiт шi o пiпiт. — De кътева септътъмнi лъкоаче асемeнea дiавчiдърi фiнанцiале лъчетасеръ кѣ тотвл. Маї de кърънд лъпсъ Лоiдвл реанвкъ рола са квпоскътъ прea вine маї вътрос din фервiнцiле diспътe че авнсе кѣ акцionарiї вапквлвї пацionал, iар пе ърта лвї се порпiръ шi алте жърнале.

Фiнанцъ, вапк. облiгъчвнi de стат, акцii, кърс, аціо, — скърт штiинца despre фiнанце есте ла noi вn кънп кълтиват фоарте пвцiн спре песпвсъ dавнъ a тотвлвї, кънd ачeastъ штiинцъ ар фi мерiтат a фi алътърат лвнгъ чele din тъї, ка вna дела каре лъ епоха ачeasta атърнъ ферiчiреa шi вiецвiреa мiлióнелор; пентрѣ ачeea пѣ се поате рекомънда дествл, ка мъкар де аiчi лъколо жвмiтea съ стiмезе шi съ кавте маї кѣ сiлiнцъ ачeastъ штiинцъ тъiетоаре профвнд лъ естiнца статвлвї шi лъ тоате амървнтеле репортърї чiвiле шi соцiале. Чi noi съ не ре'нтоарчет астъдатъ ла десватеріле Лоiдвлвї, маї вътрос къчi кѣ офтътърi тот пѣ вом фi лъ старе a продвче фiнанцiарi маї вnї декът свнт чеї карiї поартъ кърта фiнанцелор лъ Австрiа шi лъ тоатъ Европа.

Лоiдвл din 26. Окт. а. к. не спвне, къ din лъделвнцele десватерi кътe с'аѣ чiтit пънъ акват пе кътвл фiнанцiал маї ла врmъ се адeверi атъта, кѣтк се демаркаръ дóъ partide prinчiпале, каре де астъзi лъколо dакъ ар вoi, ар пътea лътърi тоатъ стареа фiнанцiалъ a статвлвї

дюкът пѣблікъл съ штіе де че аре а се цінеа пе вііторіѳ; чі ачеастъ лъмъріре пѳ поате ѳрта алтмінтреа, декът нъмаі прін о формалъ діспътъ кѳ кѳцет кърат. Къчі адікъ, ѳна din ачесте партіде прінчіпале прівеште ла банії де хъртіе ші ла кърсъл лор чел сіліт дътемеіат нъмаі пе кредіт ші пе метал преа пѳцін, ка ла рѣзъл чел маі маре ші чел маі періклос din кътe пот амерінца статъл. Din контръ чеастълалтъ партідъ апъръ къ банії de хъртіе сънт чел маі вѳн міжлок прін каре с'ар пътea дъдестъла требінцеле зілелор поастре. Каре din ачесте дóъ сістеме ва рътъпea дъвінсъ ші каре дъвінгътоаре? Есте преа de доріт ка съ се алеагъ кѳ еле кът маі кърънд ла прео парте.

Чea дінтъіе дътребъчѳне се пѳне: De ѳнde се траце ачест маре діскредіт ші скъзътъпт ал потелор? Ръспѳнсъл ѳнора: Діскредітъл провіне de аколо, къ аѳ апъкат а се еміттe хъртіі саѳ поте фъръ сатъ мълте, прін каре с'аѳ сътърат оарекът пѳблікъл de еле, маі въртос кънd металъл дъ алътъраре кѳ хъртііле есте фоарте пѳцін. Ба пѳ, зік чеілалці, чі діскредітъл ші скъзътъптъл провіне нъмаі дін дешеарта фрікъ ші лінсъ de дъкредере а пѳблікълъі, каре кѳ потеле о пъцеште ка ші чел каре се теме de апъ, дюкът фрікъліда дъ фаче съ се дъпече дъ рѣѳ пе каре 'лар пътé трече кѳ пічоръл, фъръ съ аівъ а бате din мълі din пічоаре потънd.

„Дісъ ачеастъ дътребъчѳне атінце нъмаі скóрца лъкрълъі, іар пѳ патъра лъі, адікъ а фінанцелор. Съ лъът аічі ѳн ексемпл, пе каре прічепъторіі дъ пор пътрѳнde дъдатъ, іар алціі — вазъ че пор фаче кѳ ел. Банії de хъртіе аі монархіеі се зік къ ар фі дъ сътъ de 339 міліоане ф. т. конв.; ачеіаш кѳ аціо саѳ скъзътъпт de 18 ла сътъ дъ а. 1849 фъчеа нъмаі 280 міліóне сокотіці дъ ѳзр ші арціпт; тот ачеле 339 міліоане дъ алте лъні але ачелъіаш ап кѳ 30 % скъзътъпт фъчеа нъмаі 237 міліоане; ші іаръш дъ ачелаш ап пе ла Окт.—Дек. кѳ скъзътъпт нъмаі de 6 % се сокотіа 319 міліоане дъ метал. Дакъ банії de хъртіе сънт преа мълці, пентрѳ че аціо пѳ есте тот ѳн фелі? (Ва ѳрта).

Tiara românească shi Moldavia.

Бреаза, 2. Ноември. Пасажел дъ цара пóстръ есте дъпрѳпат кѳ марі періколе din касъ, къ рѳпѳndѳce подвл ла Ізвор ші пефъкѳndѳce алтвл, дъ преме че гърлеле се търеск, пѳ се пóте пъса сігѳр. Din ачеаста прічінъ с'аѳ дъекат дъ меркъреа трекътъ Ніца Стоіа din Сатвл лънг, ші фечорвл лъі de а беа скъпъ. — Біне ар фі дакъ с'ар траце лъареа аміпте спре рѣдікъреа дъмпедекърії ачестіа. — Пректе ачестеа каламіттъці че провін дела ачеастъ патъръ мънтóсъ, маі адаогъ ші ачеле шікане ші дъпілърі кърор сънт свпвші бієцій кълъторі, іар маі въртос църапіі ла тречереа лор пректе пвтвл Бреаза. Кореспондінца че се пѳблікъ дъ прівінца ачеаста маі дѳпвзі дъ газетеле петречті, кѳпрінde нъмаі кратвл адевър. Дакъ бажокъріле кърор дъкът тот маі сънт свпвші економіі трекъторі, дакъ вътъіле че пѳп патешіі пе вніі din еі, кът спр. ес. пе Бленеа din Брашовекіѳ, сънт кѳпокяте саѳ пѳ, старостілор din Кътпіна, Плоіешті ші Вълені, пентрѳ ка съ ле арате маі дъ сѳс, пѳ пътет шті; атъта нъмаі вedем, къ чокоіпеа de пе ла пвнтъріле de граніць есте дъ о маре парте а са кѳ тотвл інкорріцівілъ, каре аштеантъ педепсірі аспре, пекрецътóре. —

Іашіі. Аценція ші цепералкопсълатвл Австріеі аѳ адресат секретаріатвлві de стат пота ѳртътóре, кѳ data din 17. Септ. свнт Np. 5391:

„Спре а ръдіка комерцвл інтернаціопал ші спре а да ѳн поѳ свор релаціілор комерціале а провінціілор дътрецітоаре а ле дъалтеі порці кѳ портъріле de маре але Австріеі, Маіестатеа Са І. Р. ші апостолікъ аѳ біневоіт дела сіне а дътърі дъ 2. Авгвст анвлві кърґторіѳ, дъкіереа консіліві міністрілор дъ кѳпрінdере: „къ корѳбіїле кѳ вандіерѳ отоманъ се вор бекъра, дъ чеа че прівеште плата дърілор de імпортаціе дъ портъріле Австріеі, de ачелеаші фолосърі ка ші ачеле кѳ вандіера націілор прівілеціате."

„Дъ ѳртареа ачестеі дъалте хотърърі імперіале вор фі de акът дъаінте трътате, дъ прівінца плъцеі дърілор de порт, дътокмаі ка ші націіле фаворіте тоате вандіеріле націонале партікъларе а церілор че фак парте дътрецітóре а імперіалві отоман, ші din ачест рездн асемінe ші вандіера молдовапъ.

„Сввскрісвл, дъсърчінат de кътрѳ гѳверпвл съѳ а адвче ачеастъ діспоздіціе фолосітоаре ла кѳноштінца опорабілвлві гѳверп прінчіпеск, се гръвеште а'ію потіфіка спре апексъ ла пота ацепціеі І. ші Р. din 25. Авгвст анвлві кърґторіѳ свнт Np. 4819." Z.

— Дъ 5. Окт. с'аѳ серват ла бісеріка Сънтълві Спіридон о панахідъ пентрѳ репаосвл сфлетълві марелві логофът ші кавалер Александрѳ Гіка, пърінтеле домніторілві нострѳ. Дъ. Са кѳ DD. міністрії, дъалціі фепціонарі прекът ші ѳн маре нъмър de боері ші алці локвіторі аі капіталеі, дънd кѳвеніта дъкіпаре ла меторіа рънпосатълві, аѳ асістат ла астъ церемоніе евлавіосъ.

D. кавалерівл d'Аісенвах, ацент ші цепералкопсвл дъ Молдавіа ал М. С. дъпъратълві Австріеі, с'аѳ дътърнат дъ капітала поастрѳ ла 30. а кърґтореі din къторіа са дела Віена.

D. ага Ласкар Россеті, дъdемнат de септімеле повіле дъ фаворъл de тот ачеea че поате фі de фолос църії, аѳ дъсіінцат кѳ а са келтвеалъ дъ търґшторвл Рѣдѳкценіі о школъ дъчепътоаре. Департаментвл келтълві ші ал дъвъцътърілор пѳблічe, рострнd а са мелдъмire повілълві фѳндатор, адвче ла кѳноштінца пѳблікъ асемепea акт предпік а фі імітат ші de алці пропріетарі.

Дъ ѳртареа адресеі Екс. Са D. сопра-командапте ал трепелор І. pociene, кантопате дъ прінціпате, атінгътоаре de апровізіопареа ачелор афлътоаре дъ Молдова, ші апвме пентрѳ лънеле: Ноември ші Декември 1850 ші Іапѳарie, Февръріе 1851, актъ ліферапціе се ва да дъ пѳблікъ въндаре.

Гѳверпвл офіціал с'аѳ дъкѳноштінцат ка карантіна австріапъ de зече зіле че ера ашезатъ пе марціпea Бекопіпеі, пентрѳ імпортапціа вітелор, с'аѳ редвс ла термін de 3 зіле.

Chronică străină.

Франца. Парис, 22. Окт. Адванапца паціопалъ леціівітъ а репвблічеі се пророгасе адікъ се атъпасе дъ вара трекътъ прекът се штіе, ші депвтаціі еі маі дѳкѳндѳce пе ла каселе лор, лъсасерѳ дъ локъ ла Парис нъмаі ѳн комітет de 25 інші, карій съ пórте требіле, ші пентрѳ ка съ се пóтъ зіче къ адванапца паціопалъ нічі одатъ пѳ се десфаче de тот. Акът дъсъ депвтаціі се реадвнъ, ка прео 400 інші се афлъ фацъ. Пе кът се прічепе din конворбіріле челор адванаці, маіоріtea адванапцеі ва пъці скімбърі дъсемпате, кънd де астъваръ дъкóче мелці óмепі маі прімірѳ мълте дъвъцътърі пóі. — —

— Се ръспѳndice фаіма, къ Гізот, ачел върват de репѳме маре, каре din професор ажѳнсесе міністрѳ ші пъоъ ла 1848 дъ чеі опт апі din ѳрмъ пъзіа о політікъ а пъчеі пентрѳ тóтъ лъмea,

ар фі апелекат а примі іарэш пост де ministrș republikan ал кабінетэл пренедінтелуі Людовік Наполеон. Ачеастэ фаімэ, каре деокамдатэ спэріесе пе монархіштї, еші кэ тотэл фалсэ. Гізот, че é дрепт кэзэ ал Февр. 1848 фóрте греў ампревэ кэ монархіа ші кэ Людовік Філіп, чі прін ачеастэ кэдере каракторул сэў чел таре ші вірtoос пэ пэтімі нічі о скімваре ші ел пэ е ал старе де а примі асэпрэшї врео патэ. Лві Гізот нічі декэт нві плаче керерва політічеі де астэзї, прін ертаре ел нічі се ва деграда врeодатэ аї серві еї; прeсте ачеаста дэмнэзэ есте де пэрere, кэткэ монархіа есте сінгэра скэндэрэ пе каре пóте скэпа Франца де ал нпекэчвне, пентрэ ачеаста ел лэкрэ атэцї анї. Л'аў трэтіт; ел ал нсэ тот маі крede ал монархіе, ші отвл ла вътрэпере пэ'шї скімвэ ашор нічі пэрereа нічі кредінца De ачеа ші Гізот маї вкврос петрече о віацэ ретрасэ кэ тотэл ші dедатэ маї вэртос ла штіінцеле історіче; ел шede ал Паріс, декэнд с'аў ре'нторс наінте кэ ва ан дела London, унде фэціс ампревэ кэ Людовік Філіп.

— „Nazionalul“ (жврнал republikan) пвблікэ о адресэ а „комітетэлві nazional italian revoлвціонарў кэтрэ італіанії кэ датэ 8. Септ. а, к. свбскрісэ de фаімосэл Іосіф Маццині ампревэ кэ алцї патрў метврії ші ва секретарів. Прін ачеа адресэ комітетэл ал кавзноштінцеазэ пе італієні, кэ еї аў сэ стеа гата ла о нóў revoлвціне, дечі сэ петреакэ ал вніре ші вэнэ ал вноіцэ стрэнсэ атэт ал нтре сіне, кэт ші кэ патріоції din алте церї.

— Вне ле жврнале пвблікэ ва noў комплот ал комвніштілор, каре ар фі ръмэріт прeсте тоатэ Европа ші ар авea ва план din челе маі ал фіорэтоаре, ка адікэ сэ оторъ пе тоцї domніторії сверапї ші сэ стірпіаскэ пе тоцї врэшташії комвніштілор, ші кэ девіса ачелор комплотіштї ар фі „ръръ компэтіміре ші ландераре.“ Тот ачеї комвніштї ар кэцета а порні ва ревелў фоарте крвнт. (Ачеастэ фаімэ о чітім ші ал Wiener Zeitung din 29. Окт.; ea пóте сэ фіе адевър, пóте ал нсэ кэ есте ші о скорпітэрэ гроасэ, каре ал кэ'ші ва фі авэнд скопэл сэў.) —

Італіа. Рома. Аічі ал 8. Окт. се ампвшкаръ шесе інші осэндіцї ла моарте прін жедекатэ остэшаскэ, пентрэкэ вчісесерэ маї дзвоъзї пе 3 іесвіцї. Вчігэторії графэлві Россі ал нкэ тот пэ ешіръ ла лэмінэ, черчетареа ал нсэ кэрце аспрэ асвпра тэтврор челор компромішї ла ачел отор. Ал Чівітанекіа фэ вчіс преотэл Кіменес. Фертэріле ші лотріїле кэ тоатэ прівегереа жандармілор ші а гарнісоанеї франдозешті сэтэтоаре ал Рома, се фак зіоа маре. Реле, фоарте реле семне сэнт ачестеа, прін каре лібертатеа пэ кэштігэ, чі перде ампрікошат.

Берлін, 18. Окт. Се скріе кэ консвлэл republічеї франдезе лэнгэ кабінетэл din Берлін D. Персіні, амікэл лві Наполеон, ар фі аввс гевернэлві првсіан ал нкредінцэріле челе маі хотърэте de амічіція Франдеї, дакэ Австріа ші Рвсіа се вор лега, пентрэ треміле din Хесен, ші черэнд требвінца, фацэ кэ ампрецівръріле політіче, Франда ар фі гата а о спріжіні ші кэ арматэ ажэтэтóре.

— 22. Окт. Се сэне де сігвр кэткэ ал Берлін сэнт а ревелў; ал врео кэтева зіле вом авзі евінемінте de маре ансемнэтате.

Комітеле Брандевврг, плепіпотінтеле берлінез фэ приміт кэ речевалэ ал Варшовіа de кэтрэ ампэратэл Рвсіеі. Ампэратэл Ніколаў с'аў декіарат пе фацэ, кэткэ ел ва ста пе лэнгэ політіка Австріеі.

Трвпеле се пвн ал нішкаре маї ал тоатэ Првсіа, ші ачеаста кэтрэ марцініле Хесен Касселеі, унде аў ші оквпат дрептэл комвнікэціві. — Ла Вецлар сэнт ва корп ландрет. Трвпеле бавареze ажкэ п'аў ажвнс ла Хесен-Кассел. — Тотэл се ал нвлэртеште пе лэнгэ штірea ертэтоtре: Міністрэл de ресвелў Стокхавсен ші ал требілор естерне Радовіц цінэр о конференцэ de дóў óре; ресэлтатэл еї фэ, кэ командантелві de корпў де генерал-локоцііторіў комите Gröben, кэрвіа с'аў ал нкредінцат армата првсіанэ лэнгэ пе граніцеле Хаселеі, і с'аў тріміс ордіне дефініте, каре сэнэ, ка ландатэ че трвпеле бавареze ар інтра ал Хесен, ел сэ ле респінгэ кэ тоатэ търіеа. Се чітеште ші ачеаста кэткэ ал міністерівл de стат с'аў фэкэт ачеаста хотърâре кэ о змвнітате раръ. Ал нтр'ачеа партіда демократікэ din Хесен цінэ о адвнаре ла Ханаў, унде с'аў сфэтвіт кэ серіозітате, кэт че ар авea ea de фэкэт ла ал нтэмпларе кънd патріа лор с'ар оквпа де пэтере стрэінэ інімікэ. Тоцї ал нсэ локвіторії де ачі фърэ осевіре се афлэ ал нтр'о пасэчвне неплэкэтэ. — Ді доаре кэ пентрэ прінчіпііле вне вірват антіконстітвціонал сэ і се ameninце врэштэшіе din тоате пърціле; кэ тоате ачесте жврналеле чертане врeаў а шті, кэ девчеле din Хесен се ва ал нтоарче пеcте пвцine зіле ландърэт, ші сэнт de опініне кэ актэл чел dинтэйў дэнэ сосірea са акасэ ва фі октроіereа вне леці пóе de алецере пентрэ о dіетэ че ар авea а кэста din дóў камере, десфінцэнд конституціонеа de фацэ. Noі кредем ал нсэ кэ асемене демвстрэчівні се фак ші се вор маї фаче; ал нсэ кэт ва цінé старea de астэзї а Европеі, ресвел кэ греў ва фі, кънчі ачеіа ал нтэпа кърора сэ ші пачеа ші ресвелэл, штіў фоарте вine кэ ресвелэл ал нчеперэ оамепії ші'л сфършеште Dвmnezeў.

Шлесвіг-Холстаін, 24. Окт. De кънd с'аў лэнгэт холстайнезії ал нотра варікаделор din 4. Окт. кънd ірвпсерэ кэ асалт ал нтетатеа Фрідрікстат, ші сфеферіръ о маре перdере din партеа са, врэжмэшіїле маї ал нчетасере, пэнэ кънd dэнэ о прегэтіре серіóсэ акэт іарэші ал нчеперэ а се ата ка антіностріле.

Се лэцісе фаїма, кэ ва інтервені аічі Англіа ші Франца; dэнэ ачеа ші despre Рвсіа кэ Англіа ал нсоцетате се авзіа асемеnea штірі, еле ал нсэ пэнэ ал нзіоа асемеnea штірі сэ ал нсэ пэнэ ал нзіоа де астэзї ферэ пътаї пъскочітерї. Акэм тотэш чітім чева маї серіос, кэткэ адікэ дела тоате трелеле кабінете с'ар фаче прегэтіре а провока пе Првсіа прін о нóтэ колектівэ, ка лэсэндэші пасэчвнеа чеа кэ дóў феце, се пвнэ одатэ капэт сэнцеróселор счене din Шлесвіг-Холштаін.

Штірі маї нóве.

Комісівнea конскріереї попвлэчвнеї ал нчеркэл Сігішоареї аў афлат ертэторівл ресэлтат: Ал 46 локалітэцї але черкэлві (авэнд афарэ орашеле) сема тоталэ а попвлэчвнеї е de 37,672 сфлете, dинтре каре 20,776 сэнт сашї, 11,101 ромънї, 2631 цігані, 1315 внгурі, 18 евреї, 1 артеан, 4 галіцієні ші 9 боеміі.

Віена, 29. Окт. Dэнэ штірі телеграфіче din пърціле Босніеі се афлэ Босніа ал нтрегінэ революціне де алалтэ ієрі ал нтра лві Омер паша. Тоатэ зіоа се аўд бомбардъріле тевріlor ші свпетеле пэштілор. Ал нтр капэл інсврцецілор стэ Остар Бейз. Ачеста аре de гвардіў ал нжврэл сэў доаў батаіоане стэтэтоаре маї вэртос din емігранцї магіарі.

PEDAKTOR: IAKOБ MЪPЪШANЪ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.